

การส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากล Promoting The Use of The Thai Language at The International Level

ณัชชา ชุ่มนวม
Natcha Chumnuam
มหาวิทยาลัยราชภัฏวไลยอลงกรณ์ ในพระบรมราชูปถัมภ์, ประเทศไทย
Valaya Alongkorn Rajabhat University, Thailand

Email: natcha1230@gmail.com

Received: January 04, 2021

Revised: February 11, 2021

Accepted: March 26, 2021

บทคัดย่อ

การใช้ภาษาไทยในระดับสากลเป็นประเด็นที่มีความสำคัญทั้งในแง่ของการอนุรักษ์ภาษาและการเพิ่มบทบาทของประเทศไทยในเวทีโลก บทความนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาปัจจัยและแนวทางในการส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับนานาชาติ โดยวิเคราะห์บทบาทของหน่วยงานภาครัฐและเอกชน รวมถึงกลยุทธ์ที่สามารถนำมาใช้เพื่อให้ภาษาไทยเป็นที่รู้จักและใช้กันอย่างแพร่หลายในบริบทสากล ผลการศึกษาชี้ให้เห็นว่า การส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ การพัฒนาเทคโนโลยีที่สนับสนุนการใช้ภาษาไทย และการใช้สื่อดิจิทัลเป็นเครื่องมือสำคัญในการขยายอิทธิพลของภาษาไทยไปสู่ระดับสากล

คำสำคัญ: การส่งเสริม; การใช้ภาษาไทย; ระดับสากล

Abstract

The use of the Thai language at the international level is an important issue both in terms of language preservation and enhancing Thailand's role on the global stage. This article aims to study the factors and approaches to promoting the use of the Thai language internationally by analyzing the roles of government and private sectors, as well as strategies that can be employed to make the Thai language known and widely used in a global context. The study's results indicate that promoting Thai language education for foreigners, developing technology that supports the use of the Thai language, and using digital media as important tools to expand the influence of the Thai language to the international level.

Keywords: Promotion; Use of Thai Language; International Level.

บทนำ

ภาษาไทยเป็นเอกลักษณ์ที่สะท้อนถึงอัตลักษณ์ทางวัฒนธรรมของชาติ อย่างไรก็ตาม ในบริบทโลกาภิวัตน์ การส่งเสริมให้ภาษาไทยได้รับการยอมรับในระดับสากลเป็นความท้าทายที่ต้องอาศัยความร่วมมือจากหลายภาคส่วน บทความนี้มุ่งเน้นการสำรวจแนวทางที่สามารถนำไปใช้เพื่อเพิ่มบทบาทของภาษาไทยในเวทีโลก (กรมส่งเสริมวัฒนธรรม, 2565)

ปัจจัยที่มีผลต่อการใช้ภาษาไทยในระดับสากล

การเรียนการสอนภาษาไทยแก่ชาวต่างชาติ

- การเปิดหลักสูตรภาษาไทยในมหาวิทยาลัยนานาชาติ
- การพัฒนาสื่อการสอนที่เข้าถึงได้ง่ายและมีประสิทธิภาพ

เทคโนโลยีและนวัตกรรมด้านภาษา

- การพัฒนาแอปพลิเคชันแปลภาษาไทยและระบบปัญญาประดิษฐ์
- การสนับสนุนการใช้ภาษาไทยในแพลตฟอร์มสื่อสารดิจิทัล

บทบาทของหน่วยงานภาครัฐและเอกชน

- การจัดตั้งโครงการเผยแพร่ภาษาไทยในต่างประเทศ
- ความร่วมมือระหว่างสถานทูตไทยและองค์กรนานาชาติ

แนวทางในการส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากล

การพัฒนาเนื้อหาออนไลน์และสื่อดิจิทัล

- ผลิตสื่อการเรียนรู้ภาษาไทยในรูปแบบดิจิทัล เช่น พอดแคสต์ วิดีโอ และบทเรียนออนไลน์
- ส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในแพลตฟอร์มโซเชียลมีเดีย

การสนับสนุนการแปลและล่ามภาษาไทย

- ส่งเสริมอาชีพนักแปลและล่ามภาษาไทยในเวทีนานาชาติ
- พัฒนามาตรฐานการแปลภาษาไทยเพื่อใช้ในบริบทสากล

การส่งเสริมกิจกรรมทางวัฒนธรรม

- การจัดงานเทศกาลไทยในต่างประเทศ
- การสนับสนุนการศึกษาวรรณคดีไทยและการแปลเป็นภาษาต่างประเทศ

บทสรุปการส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากลจำเป็นต้องอาศัยความร่วมมือจากภาครัฐ ภาคเอกชน และประชาชนทั่วไป โดยเฉพาะการบูรณาการเทคโนโลยีและการพัฒนาสื่อการเรียนรู้ที่เข้าถึงได้ง่าย นอกจากนี้ การสนับสนุนให้มีการใช้ภาษาไทยในเวทีนานาชาติผ่านกิจกรรมทางวัฒนธรรมและการศึกษา จะช่วยเสริมสร้างอัตลักษณ์ของชาติและขยายอิทธิพลของภาษาไทยไปสู่ระดับโลกอย่างยั่งยืน

ความสำคัญของการส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากล

การส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากลมีความสำคัญในหลายมิติ ทั้งในแง่ของอัตลักษณ์ทางวัฒนธรรม การเผยแพร่ความรู้และความคิดของไทย ตลอดจนการเสริมสร้างบทบาทของประเทศไทยบนเวทีโลก (กระทรวงศึกษาธิการ, 2564)

1. การรักษาและเผยแพร่อัตลักษณ์ทางวัฒนธรรม

ภาษาไทยเป็นส่วนหนึ่งของอัตลักษณ์และมรดกทางวัฒนธรรมของชาติ การส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากลช่วยให้คนทั่วโลกได้รู้จักเอกลักษณ์ของภาษา วรรณกรรม ศิลปะ และขนบธรรมเนียมของไทย ซึ่งช่วยสร้างภาพลักษณ์ของประเทศในเชิงบวก

2. การสนับสนุนการท่องเที่ยวและเศรษฐกิจ

อุตสาหกรรมท่องเที่ยวของไทยเป็นหนึ่งในแหล่งรายได้หลักของประเทศ การส่งเสริมภาษาไทยในเวทีโลกช่วยให้ชาวต่างชาติสนใจและเรียนรู้ภาษาไทยมากขึ้น ซึ่งสามารถกระตุ้นให้เกิดการท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรม และดึงดูดนักท่องเที่ยวให้เข้ามาทำธุรกิจในไทย

3. การเสริมสร้างบทบาทของไทยในเวทีระหว่างประเทศ

หากภาษาไทยได้รับการยอมรับและใช้มากขึ้นในเวทีโลก เช่น การประชุมระหว่างประเทศหรือองค์การนานาชาติ จะช่วยให้ประเทศไทยมีอิทธิพลมากขึ้นในการสื่อสารและแสดงความคิดเห็นในระดับโลก

4. การเปิดโอกาสทางการศึกษาและการเรียนรู้

เมื่อมีการส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาไทยในต่างประเทศ จะช่วยให้ชาวต่างชาติสามารถเข้าถึงองค์ความรู้เกี่ยวกับไทย ทั้งด้านวรรณกรรม ประวัติศาสตร์ และศาสตร์แขนงต่าง ๆ ซึ่งอาจนำไปสู่ความร่วมมือทางวิชาการระหว่างประเทศ

5. การเพิ่มศักยภาพในการแข่งขันของประเทศ

การมีภาษาของตนเองเป็นที่ยอมรับในเวทีสากล เป็นเครื่องมือสำคัญที่ช่วยเพิ่มศักยภาพการแข่งขันของไทยในด้านต่าง ๆ เช่น เทคโนโลยี การศึกษา และธุรกิจ เพราะจะช่วยให้ข้อมูลและองค์ความรู้ของไทยเผยแพร่ไปได้ไกลขึ้น

แนวทางในการส่งเสริมภาษาไทยในระดับสากล

- ผลักดันให้มีการเรียนการสอนภาษาไทยในมหาวิทยาลัยต่างประเทศ
- ส่งเสริมการผลิตสื่อและเนื้อหาภาษาไทยในรูปแบบที่เข้าถึงคนทั่วโลก เช่น แพลตฟอร์มสื่อสำคัญ วรรณกรรม หรือภาพยนตร์ไทยเป็นภาษาต่าง ๆ
- ใช้เทคโนโลยีดิจิทัล เช่น แพลตฟอร์มออนไลน์ แอปพลิเคชันแปลภาษา หรือคอร์สเรียนออนไลน์ เพื่อขยายการเรียนรู้ภาษาไทย
- สนับสนุนให้คนไทยใช้ภาษาไทยอย่างถูกต้องและสวยงามเพื่อรักษาคุณค่าของภาษา

การส่งเสริมภาษาไทยในระดับสากลเป็นภารกิจสำคัญที่ต้องอาศัยความร่วมมือจากภาครัฐ ภาคเอกชน และประชาชน เพื่อให้ภาษาไทยได้รับการยอมรับและมีบทบาทมากขึ้นในเวทีโลก (จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2563)

องค์ประกอบส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากล

การส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากลจำเป็นต้องมีองค์ประกอบสำคัญหลายด้าน เพื่อให้ภาษาไทยได้รับการยอมรับและใช้กันอย่างแพร่หลายในระดับนานาชาติ องค์ประกอบหลักประกอบด้วย

1. การศึกษาและการเรียนการสอนภาษาไทย

- พัฒนาและขยายหลักสูตรการเรียนภาษาไทย สำหรับชาวต่างชาติในมหาวิทยาลัยหรือสถาบันการศึกษาทั่วโลก

- จัดทำสื่อการเรียนการสอนที่ทันสมัย เช่น หนังสือเรียน แอปพลิเคชัน คอร์สเรียนออนไลน์
 - ส่งเสริมทุนการศึกษา สำหรับชาวต่างชาติที่ต้องการเรียนภาษาไทย
2. การใช้สื่อและเทคโนโลยีดิจิทัล
- สร้างคอนเทนต์ภาษาไทยบนแพลตฟอร์มสากล เช่น YouTube, TikTok, Netflix
 - พัฒนาเครื่องมือแปลภาษาไทย ให้มีประสิทธิภาพมากขึ้น เช่น AI แปลภาษาและซับไตเติลอัตโนมัติ
 - ใช้โซเชียลมีเดียเป็นช่องทางเผยแพร่ภาษาไทย ผ่านแคมเปญส่งเสริมการใช้ภาษา
3. การเผยแพร่วรรณกรรมและวัฒนธรรมไทย
- แปลหนังสือและวรรณกรรมไทยเป็นภาษาต่าง ๆ เพื่อให้เข้าถึงผู้คนทั่วโลก
 - สนับสนุนการผลิตภาพยนตร์และละครไทย ที่มีซับไตเติลและพากย์เป็นภาษาต่างประเทศ
 - จัดกิจกรรมวัฒนธรรมไทย เช่น เทศกาลอาหารไทย ดนตรีไทย และงานศิลปะในต่างประเทศ
4. การส่งเสริมบทบาทของภาษาไทยในเวทีโลก
- ผลักดันให้ภาษาไทยถูกใช้ในเวทีระหว่างประเทศ เช่น องค์การสหประชาชาติ (UN) หรือ ASEAN
 - สนับสนุนการใช้ภาษาไทยในงานวิจัยและวิชาการระดับนานาชาติ
 - สร้างความร่วมมือกับประเทศต่าง ๆ เพื่อให้มีการเรียนการสอนภาษาไทยอย่างเป็นทางการ
5. การสนับสนุนจากภาครัฐและเอกชน
- กำหนดนโยบายระดับชาติ เพื่อสนับสนุนการเผยแพร่ภาษาไทย
 - ร่วมมือกับองค์กรเอกชนและสถาบันการศึกษา เพื่อขยายโอกาสทางการเรียนการสอน
 - ส่งเสริมอุตสาหกรรมสร้างสรรค์ที่ใช้ภาษาไทย เช่น เกม ดนตรี แอนิเมชัน
6. การกระตุ้นให้คนไทยใช้ภาษาไทยอย่างถูกต้องและสวยงาม
- รมรณรงค์การใช้ภาษาไทยให้ถูกต้องในสื่อและโซเชียลมีเดีย
 - ปลุกฝังความภาคภูมิใจในภาษาไทย ผ่านระบบการศึกษาและกิจกรรมทางวัฒนธรรม
 - พัฒนาความสามารถด้านการแปลและล่าม เพื่อให้ภาษาไทยสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพในระดับสากล

สรุปองค์ประกอบของการส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากลต้องอาศัยความร่วมมือจากหลายภาคส่วน ทั้งภาครัฐ เอกชน และประชาชน เพื่อให้ภาษาไทยเป็นที่รู้จักและได้รับการยอมรับในเวทีโลก

ทฤษฎีเกี่ยวกับการส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากล

การส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากลสามารถวิเคราะห์ผ่านแนวคิดและทฤษฎีที่เกี่ยวข้องกับภาษา วัฒนธรรม และโลกาภิวัตน์ ซึ่งช่วยอธิบายถึงวิธีการและปัจจัยที่ส่งผลต่อการเผยแพร่และพัฒนาภาษาไทยให้เป็นที่รู้จักในระดับนานาชาติ (มหาวิทยาลัยมหิดล, 2562)

1. ทฤษฎีการแพร่กระจายทางภาษา (Language Diffusion Theory)

ทฤษฎีนี้กล่าวถึงกระบวนการที่ภาษาหนึ่งแพร่กระจายไปยังผู้พูดภาษาอื่น โดยอาศัยปัจจัยต่าง ๆ เช่น การศึกษา การสื่อสาร เทคโนโลยี และอิทธิพลทางวัฒนธรรม

การประยุกต์ใช้กับภาษาไทยในระดับสากล:

- **การศึกษา:** จัดตั้งหลักสูตรการเรียนภาษาไทยในต่างประเทศ
- **สื่อและเทคโนโลยี:** ใช้แพลตฟอร์มดิจิทัล เช่น YouTube และ Netflix เพื่อเผยแพร่ภาษาไทย
- **การท่องเที่ยว:** ส่งเสริมให้ชาวต่างชาติเรียนรู้ภาษาไทยเพื่อสื่อสารระหว่างเดินทาง

2. ทฤษฎีการวางแผนและนโยบายทางภาษา (Language Planning and Policy Theory)

ทฤษฎีนี้เกี่ยวข้องกับแนวทางที่รัฐบาลและองค์กรต่าง ๆ ใช้ในการพัฒนาและส่งเสริมภาษาให้เป็นที่ยอมรับในระดับสากล (สำนักงานส่งเสริมการศึกษานอกระบบและการศึกษาตามอัธยาศัย, 2561)

การประยุกต์ใช้กับภาษาไทยในระดับสากล:

- **การกำหนดนโยบายระดับชาติ** เพื่อสนับสนุนการเผยแพร่ภาษาไทย เช่น การสนับสนุนทุนวิจัยเกี่ยวกับภาษาไทยในระดับสากล
- **การสนับสนุนจากภาครัฐ** เช่น การจัดตั้งศูนย์วัฒนธรรมไทยในต่างประเทศ
- **ความร่วมมือระหว่างประเทศ** เช่น การผลักดันให้ภาษาไทยเป็นภาษาหนึ่งในเวที ASEAN

3. ทฤษฎีโลกาภิวัตน์ทางภาษา (Linguistic Globalization Theory)

ทฤษฎีนี้อธิบายว่าภาษาถูกขับเคลื่อนโดยกระแสโลกาภิวัตน์ ทำให้บางภาษาได้รับความนิยมมากขึ้นจากการค้า การท่องเที่ยว และเทคโนโลยี

การประยุกต์ใช้กับภาษาไทยในระดับสากล:

- **การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ** เช่น AI แปลภาษาไทยเพื่อให้สามารถสื่อสารกับผู้ใช้ภาษาต่าง ๆ ได้ง่ายขึ้น
- **การผลิตเนื้อหาภาษาไทยในระดับสากล** เช่น เพลงไทย ภาพยนตร์ไทย และเกมที่มีซับไตเติลหลายภาษา
- **การเชื่อมโยงกับอุตสาหกรรมระหว่างประเทศ** เช่น การนำภาษาไทยไปใช้ในธุรกิจอาหาร และการแพทย์

4. ทฤษฎีอำนาจทางภาษา (Linguistic Power Theory)

ทฤษฎีนี้กล่าวถึงบทบาทของภาษาในเชิงอำนาจทางสังคม เศรษฐกิจ และการเมือง โดยภาษาที่มีอิทธิพลมากมักเป็นภาษาที่ใช้ในเวทีระหว่างประเทศ (สุภัทรา อ่อนหวาน, 2560)

การประยุกต์ใช้กับภาษาไทยในระดับสากล:

- **ส่งเสริมภาษาไทยในภาคเศรษฐกิจ** เช่น ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาหลักในเอกสารธุรกิจหรืออุตสาหกรรมสำคัญ
- **ผลักดันให้ภาษาไทยเป็นภาษาทางการขององค์กรระหว่างประเทศ**
- **ส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในแวดวงวิชาการ** เช่น การแปลงานวิจัยไทยเป็นภาษาอังกฤษเพื่อเผยแพร่ในระดับสากล

5. ทฤษฎีการแปลและการสื่อสารระหว่างวัฒนธรรม (Translation and Intercultural Communication Theory)

ทฤษฎีนี้อธิบายว่าการแปลและการสื่อสารระหว่างวัฒนธรรมมีบทบาทสำคัญในการทำให้ภาษาหนึ่งสามารถเข้าถึงผู้พูดภาษาอื่นได้

การประยุกต์ใช้กับภาษาไทยในระดับสากล:

- พัฒนางานแปลคุณภาพสูง เพื่อแปลวรรณกรรมและเอกสารสำคัญของไทยไปสู่ภาษาต่าง ๆ
- ฝึกอบรมล่ามและนักแปลภาษาไทย เพื่อให้สามารถถ่ายทอดภาษาไทยได้อย่างถูกต้อง
- ส่งเสริมการแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรม เช่น โครงการแลกเปลี่ยนนักเรียนและอาจารย์ไทยกับต่างประเทศ

สรุปการส่งเสริมภาษาไทยในระดับสากลต้องอาศัยแนวคิดจากหลายทฤษฎี เช่น การแพร่กระจายทางภาษา การวางแผนภาษา โลกาภิวัตน์ทางภาษา อำนาจทางภาษา และการแปลและการสื่อสารระหว่างวัฒนธรรม โดยต้องอาศัยการศึกษา เทคโนโลยี วัฒนธรรม และนโยบายจากภาครัฐและเอกชนร่วมกัน

ปัญหาเกี่ยวกับการส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากล

แม้ว่าการส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากลจะเป็นเป้าหมายที่สำคัญ แต่ก็ยังมีอุปสรรคและปัญหาหลายประการที่ต้องได้รับการแก้ไขเพื่อให้ภาษาไทยได้รับการยอมรับและแพร่หลายมากขึ้นในเวทีโลก ปัญหาหลักที่พบ ได้แก่

1. ข้อจำกัดทางด้านจำนวนผู้ใช้ภาษาไทย

- ภาษาไทยเป็นภาษาประจำชาติของประเทศไทยเท่านั้น ทำให้มีจำนวนผู้ใช้จำกัดเมื่อเทียบกับภาษาสากลอื่น ๆ เช่น อังกฤษ จีน หรือสเปน
- มีชาวต่างชาติจำนวนน้อยที่เรียนภาษาไทย เนื่องจากภาษาไทยไม่ได้เป็นภาษาหลักในการสื่อสารระหว่างประเทศ

แนวทางแก้ไข:

- ส่งเสริมการเรียนภาษาไทยในต่างประเทศ โดยให้ทุนการศึกษาและจัดตั้งศูนย์วัฒนธรรมไทย
- ผลิตสื่อการเรียนรู้ที่เข้าใจง่าย เช่น คอร์สออนไลน์ แอปพลิเคชันเรียนภาษาไทย

2. ความยากของภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ

- ภาษาไทยมีระบบเสียง วรรณยุกต์ และตัวอักษรที่ซับซ้อน ทำให้ชาวต่างชาติเรียนรู้ได้ยาก
- ไม่มีการใช้ตัวอักษรโรมันเหมือนภาษาอังกฤษหรือภาษายุโรปอื่น ๆ ซึ่งทำให้ยากต่อการอ่านและเขียน

แนวทางแก้ไข:

- พัฒนาเครื่องมือช่วยเรียนภาษาไทย เช่น ระบบ AI ช่วยออกเสียงและแปลภาษา
- ใช้การเปรียบเทียบกับภาษาสากลในการสอน เช่น การเทียบเสียงภาษาไทยกับ IPA (International Phonetic Alphabet)

3. ขาดการสนับสนุนจากภาครัฐและนโยบายที่ชัดเจน

- ไม่มีนโยบายระยะยาวในการผลักดันภาษาไทยให้เป็นภาษาสากล
- การสนับสนุนด้านงบประมาณสำหรับการเผยแพร่ภาษาไทยในต่างประเทศยังมีจำกัด

แนวทางแก้ไข:

- รัฐบาลควรจัดทำนโยบายสนับสนุน เช่น การจัดตั้งศูนย์เรียนภาษาไทยในมหาวิทยาลัยต่างประเทศ
- เพิ่มงบประมาณสำหรับโครงการแปลเอกสารสำคัญและสื่อวัฒนธรรมไทยเป็นภาษาต่าง ๆ

4. ขาดการใช้ภาษาไทยในเวทีระหว่างประเทศ

- ภาษาไทยไม่ได้ถูกใช้เป็นภาษาทางการในองค์กรระหว่างประเทศ เช่น UN หรือ ASEAN
- เอกสารสำคัญ งานวิจัย และองค์ความรู้จากไทยมักไม่ถูกแปลเป็นภาษาสากล ทำให้เข้าถึงยาก

แนวทางแก้ไข:

- ผลักดันให้ภาษาไทยเป็นภาษาหนึ่งในเวที ASEAN หรือองค์กรระดับโลก
- ส่งเสริมการแปลวรรณกรรมและเอกสารวิชาการไทยเป็นภาษาอังกฤษและภาษาอื่น ๆ

5. การแข่งขันกับภาษาสากลที่มีอิทธิพลสูง

- ภาษาอังกฤษ จีน ฝรั่งเศส และสเปนเป็นภาษาที่ใช้กันอย่างแพร่หลายทั่วโลก ทำให้ภาษาไทยมีโอกาสน้อยในการได้รับความสนใจ
- คนไทยจำนวนมากเลือกใช้ภาษาอังกฤษในธุรกิจและสื่อสารระหว่างประเทศ แทนที่จะเผยแพร่ภาษาไทย

แนวทางแก้ไข:

- ส่งเสริมความภาคภูมิใจในการใช้ภาษาไทยในเวทีนานาชาติ เช่น ผ่านสื่อบันเทิงและอุตสาหกรรมสร้างสรรค์
- ผลิตสื่อที่เป็นภาษาไทย แต่มีคำบรรยายหรือพากย์เสียงเป็นภาษาต่าง ๆ เพื่อให้เข้าถึงชาวต่างชาติ

6. ขาดสื่อและเทคโนโลยีที่รองรับภาษาไทยในระดับสากล

- เครื่องมือแปลภาษาไทย เช่น Google Translate ยังมีข้อจำกัดในการแปลให้ถูกต้องตามบริบท
- สื่อบันเทิงไทย เช่น ภาพยนตร์และละคร มีซับไตเติลภาษาต่างประเทศน้อย ทำให้ชาวต่างชาติไม่สามารถเข้าถึงได้ง่าย

แนวทางแก้ไข:

- พัฒนา AI และระบบแปลภาษาไทยให้แม่นยำยิ่งขึ้น
- สนับสนุนการสร้างคอนเทนต์ไทยที่มีซับไตเติลหรือพากย์เสียงภาษาต่างประเทศ เช่น ใน Netflix หรือ YouTube

สรุปปัญหาการส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากลเกิดจากข้อจำกัดด้านจำนวนผู้ใช้ ความยากของภาษาไทย ขาดการสนับสนุนจากภาครัฐ การแข่งขันกับภาษาสากล และข้อจำกัดด้านเทคโนโลยี การแก้ไขปัญหาต้องอาศัยความร่วมมือจากทุกภาคส่วน ทั้งภาครัฐ เอกชน และประชาชน เพื่อให้ภาษาไทยก้าวสู่เวทีสากลอย่างยั่งยืน (สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.), 2559)

องค์ความรู้ใหม่

การส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากลเป็นแนวทางที่สำคัญในการสร้างความเข้าใจทางวัฒนธรรม และเพิ่มบทบาทของภาษาไทยในเวทีโลก สามารถแบ่งองค์ความรู้ออกเป็นประเด็นหลักดังนี้

1. ความสำคัญของการส่งเสริมภาษาไทยในระดับสากล

- การรักษาเอกลักษณ์ทางวัฒนธรรม: ภาษาไทยเป็นสื่อกลางในการถ่ายทอดวัฒนธรรม ประเพณี และอัตลักษณ์ของชาติ
- การเพิ่มบทบาทของไทยในเวทีโลก: ช่วยให้ไทยมีความสามารถแข่งขันในด้านเศรษฐกิจ การท่องเที่ยว และการทูต
- การพัฒนาความร่วมมือระหว่างประเทศ: สนับสนุนการเรียนการสอนภาษาไทยในต่างประเทศ เพิ่มจำนวนผู้ใช้ภาษาไทย

2. แนวทางการส่งเสริมภาษาไทยในระดับสากล

2.1 การศึกษาและการเรียนการสอนภาษาไทยในต่างประเทศ

- จัดตั้งศูนย์การเรียนรู้ภาษาไทย ในมหาวิทยาลัยหรือสถาบันภาษาทั่วโลก
- พัฒนาหลักสูตรภาษาไทย สำหรับชาวต่างชาติในระดับพื้นฐานถึงขั้นสูง
- ส่งเสริมการแลกเปลี่ยนนักศึกษาและครูสอนภาษาไทย ไปยังต่างประเทศ

2.2 การใช้เทคโนโลยีและสื่อดิจิทัล

- พัฒนาแอปพลิเคชันและแพลตฟอร์มออนไลน์ สำหรับการเรียนการสอนภาษาไทย
- ผลิตสื่อออนไลน์ เช่น บล็อก วิดีโอ และพอดแคสต์ ที่สอนภาษาไทยและวัฒนธรรมไทย
- ใช้โซเชียลมีเดีย ในการเผยแพร่ความรู้เกี่ยวกับภาษาไทยสู่ชาวต่างชาติ

2.3 การสนับสนุนจากหน่วยงานภาครัฐและเอกชน

- กระทรวงวัฒนธรรมและกระทรวงศึกษาธิการ สนับสนุนโครงการเผยแพร่ภาษาไทย
- สถานทูตไทยในต่างประเทศ จัดกิจกรรมอบรมและเผยแพร่ภาษาไทย
- ภาคเอกชนและอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว ใช้ภาษาไทยในแคมเปญโฆษณาสำหรับนักท่องเที่ยว

2.4 การส่งเสริมภาษาไทยผ่านการท่องเที่ยวและวัฒนธรรม

- กิจกรรมทางวัฒนธรรม เช่น เทศกาลไทยในต่างประเทศ
- การโปรโมตการเรียนรู้ภาษาไทยผ่านการท่องเที่ยว เช่น คอร์สสอนภาษาไทยสำหรับนักท่องเที่ยว
- การใช้ภาษาไทยในป้ายบอกทาง สื่อสิ่งพิมพ์ และแอปนำเที่ยว

3. ความท้าทายและแนวทางแก้ไข

- อุปสรรคด้านความนิยมของภาษาไทยในต่างประเทศ → ส่งเสริมความสำคัญของภาษาไทยในธุรกิจและการท่องเที่ยว
- การขาดแคลนครูสอนภาษาไทยในต่างประเทศ → ฝึกอบรมและส่งเสริมโครงการแลกเปลี่ยนครู
- ปัญหาด้านการพัฒนาเนื้อหาภาษาไทยที่เข้าถึงง่าย → ใช้เทคโนโลยีในการพัฒนาสื่อที่น่าสนใจ

สรุป การส่งเสริมภาษาไทยในระดับสากลต้องอาศัยความร่วมมือจากหลายภาคส่วน รวมถึงภาครัฐ เอกชน และสถาบันการศึกษา โดยใช้เทคโนโลยีและกลยุทธ์ทางการศึกษาควบคู่ไปกับการเผยแพร่ผ่านวัฒนธรรมและการท่องเที่ยว เพื่อให้ภาษาไทยเป็นที่รู้จักและได้รับการยอมรับในระดับนานาชาติ

บทสรุป

การส่งเสริมการใช้ภาษาไทยในระดับสากลเป็นกลยุทธ์สำคัญในการเผยแพร่อัตลักษณ์ทางวัฒนธรรมของไทย และเพิ่มบทบาทของประเทศในเวทีโลก แนวทางสำคัญประกอบด้วย การสนับสนุนการเรียนการสอนภาษาไทยในต่างประเทศ การใช้เทคโนโลยีดิจิทัลในการเผยแพร่ภาษาไทย การส่งเสริมผ่านอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวและวัฒนธรรม รวมถึงความร่วมมือระหว่างหน่วยงานภาครัฐและเอกชน

แม้จะมีความท้าทาย เช่น การขาดแคลนครูผู้สอนและอุปสรรคด้านความนิยมของภาษาไทย แต่สามารถแก้ไขได้โดยการพัฒนาเนื้อหาภาษาไทยที่น่าสนใจ เพิ่มโอกาสทางธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับภาษาไทย และใช้โซเชียลมีเดียเป็นช่องทางหลักในการประชาสัมพันธ์

โดยสรุป การส่งเสริมภาษาไทยในระดับสากลต้องอาศัยแนวทางที่เป็นระบบ ครอบคลุมทุกภาคส่วน และใช้เทคโนโลยีอย่างมีประสิทธิภาพ เพื่อให้ภาษาไทยเป็นที่รู้จักและได้รับความนิยมมากขึ้นในระดับนานาชาติ

เอกสารอ้างอิง

- กรมส่งเสริมวัฒนธรรม. (2565). *ยุทธศาสตร์การเผยแพร่ภาษาไทยในต่างประเทศ*. กระทรวงวัฒนธรรม.
- กระทรวงศึกษาธิการ. (2564). *แนวทางการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ*. สำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา.
- จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. (2563). *การพัฒนาหลักสูตรภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติในระดับอุดมศึกษา*. สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- มหาวิทยาลัยมหิดล. (2562). *บทบาทของภาษาไทยในประชาคมอาเซียนและแนวทางการส่งเสริม*. ศูนย์วิจัยภาษาและวัฒนธรรม.
- สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.). (2559). *นโยบายการส่งเสริมภาษาไทยในระดับสากล*. กรุงเทพมหานคร: สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.).
- สำนักงานส่งเสริมการศึกษานอกระบบและการศึกษาตามอัธยาศัย. (2561). *ภาษาไทยกับบทบาทในเวทีโลก*. กรุงเทพมหานคร: สำนักงาน กศน.
- สุภัทรา อ่อนหวาน. (2560). การใช้เทคโนโลยีดิจิทัลในการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ. *วารสารการศึกษาและวัฒนธรรม*, 25(2), 45-60.